

CHANGEMENTS VOCALIQUES EN DIACHRONIE : SEGMENTATION ET DIPHTONGAISON

TYPE DE DIPHTONGAISON	VOYELLES	PRINCIPAUX CARACTÈRES	DÉBUT DU PROCESSUS	CHANGEMENTS ET EXEMPLES
Romane	[ɛ] < [ĕ] [ɔ] < [ō]	- voyelles accentuées et libres (pas de position 3 occupée)¹ ; - indépendante (sans contact avec un autre segment) ; - allongement de la voyelle sous l'accent, segmentation et fermeture du 1^{er} segment.	- III^e s. pour [ɛ] - IV^e s. pour [ɔ]	[ɛ > ɛ : > ɛɛ > íɛ > íe > jé > jé / jɛ] III VII XII² XVII hĕri > hier ; lĕpore > lièvre ; mĕle > miel. [ɔ > ɔ : > ɔɔ > úɔ > úo > úe > yé > yø > yø² > ø > ø / œ] IV VII XI – XII XII² XIII XVII sǫror > sœur ; pǫtet > peut, cǫr > cœur
Francienne	[é] < [ē] / [ī] [ó] < [ō] / [ū] [á]³ < [ā] / [ǣ]	- voyelles accentuées et libres (pas de position 3 occupée) ; - indépendante (sans contact avec un autre segment) ; - l'accent germanique apporte un surplus d'intensité à la voyelle accentuée ; - allongement de la voyelle sous l'accent, segmentation et fermeture du 2^e élément ; ☛ territoire où elle a lieu : dans le nord de la Gaule (en gallo-roman).	VI^e s. pour les 3 voyelles.	[é > é : > ée > ēī > óī > óe > úe > wé > wa] VI VII XII XIII XVIII habĕre > avoir ; sĕru > soir ; mĕ > moi ; trĕs > trois. [we] = pron. de la bourgeoisie de Paris et des lettrés jusqu'au XVIII² [wa] = pron. des milieux populaires de Paris depuis le XIII^e siècle, et consolidée au XVIII² [ɛ] (< [we]) = monophthongaison d'origine rurale à partir du XIII^e s. dans la région de Paris dans les cas suivants : — mots terminés en cons. occl. + r / l + [we] + [ɔ] : crĕta > craie, clĕta > claie ; — désinences de l'imparfait et du conditionnel dérivées de –ēbam : cantēbat > chantoit > chantait ; cantarēbat > chanteroit > chanterait ; — suffixes de nationalité en –ois : Frankiscu > François > Français ; — quelques mots d'origines diverses : monĕta > monnaie, pĕ(n)sat > pèse. [ó > ó : > óo > óu > éu > øú > ø > ø / œ] VI VII XI XII XVII sapōre > saveur ; sōlu > seul ; nepōte > neveu. [æ > æ : > æ'æ > aε > ε > e > e / ɛ] VI VI² - VII XVIII patre > père ; fratre > frère ; clave > clef ; mare > mer.

¹ Dans les monosyllabes, les voyelles, si elles sont entravées (consonne sonante associée à la position 3 syllabique), s'allongent vers la position 2b, la position 3 étant occupée par une consonne sonante, puis elles se segmentent : rĕm > rien ; cǫr > cuer > cœur.

² L'accent bascule sur le segment vocalique.

³ [a] s'allonge et se segmente sans arriver à constituer une diphtongue.

TYPE DE DIPHTONGAISON	VOYELLES	PRINCIPAUX CARACTÈRES	DÉBUT DU PROCESSUS	CHANGEMENTS ET EXEMPLES	
Coalescence	[u] [o] [e] [a]	- L’accent d’intensité n’est pas une condition nécessaire (la voyelle concernée peut être accentuée ou non) ; - La formation de la diphtongue se fait par contact avec une semi-voyelle [i̯] / [u̯] ; - Cette semi-voyelle peut provenir soit d’un [j] (dans le cas de [i̯]) soit d’un [w] (dans le cas de [u̯]).	- VII^e / IX^e s. coalescence avec [i̯] (< [j]) - XI^e s. coalescence avec [u̯] (< [ʰ] > [w])	Voyelle + [i̯] (< [j]) [a_j > a_{i̯} > e_{i̯} > e / ε] III – IV VII / IX XII¹ tractāre > traiter ; plaga > plaie ; laxāre > laisser [e_j > e_{i̯} > o_{i̯} ↙ III VII / IX oe > ue > wé⁴ > wa] XIII [o_j > o_{i̯} ↘ III VII / IX tēctū > toit ; lēge > loi ; uōce > voix ; crūce > croix ; licēre > loisir. [u_j > y_{i̯} > ʏ⁵] III-IV VII / IX XII ūstīu > huis ; frūctu > fruit ; lucēnte > luisant.	Voyelle + [u̯] (< [w] < [ʰ]) [aʰ > aw > au̯ > áo > âo > o] XI XIII XV XVI alba > aube ; cal(i)du > chaud ; mal(i)fatius > mauvais. [éʰ > εw > éu̯ > øu̯ > ø] XI XII capīll(o)s > cheveux. [εʰ > εw > εu̯ > ε^au̯ > éáu̯ > eáu̯ > XI¹ XI² XII¹ ǣáu̯ > øáo > øâo > øó > o] XII² XIII – XVI² bēll(u)s > beau, castēll(u)s > château [ɔʰ / oʰ > ow > ou̯ > u] VII XI XII cōl(a)pu > coup ; ūltra > outre. [uʰ > yʰ > yw < yu̯ > y] VII XI XI² – XII¹ pul(i)ce > puce.

⁴ Si la voyelle est accentuée, l’accent bascule sur le segment vocalique.

⁵ Voir note n° 2.